

هوا سرد کن 3 در 1



Návod k použití

Bezpečnostní pokyny pro vzduchové chladiče

Před použitím tohoto zařízení si pečlivě přečtěte následující bezpečnostní pokyny a samostatně přiložený návod k použití.

Bezpečnostní pokyny podle standardu

- Mějte na paměti, že vysoká vlhkost může podporovat růst biologických organismů v prostředí.
- Nikdy nenechávejte vodu v nádržce, když spotřebič není v provozu.
- Spotřebič musí být před skladováním vyprázdněn a vyčištěn. Před dalším použitím musí být spotřebič vyčištěn.
- Spotřebič odpojte ze zásuvky během plnění a čištění.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly dohledem nebo instrukcemi ohledně bezpečného používání zařízení a rozumí souvisejícím rizikům.
- Děti si s tímto spotřebičem nesmějí hrát.
- Úklid a údržba uživatelů nesmí provádět děti bez dozoru.



UPOZORNĚNÍ:

Tento spotřebič není určen k ponoření do vody během čištění. Řiďte se pokyny, které vám dáváme v návodu v kapitole "Čištění".

Obecné bezpečnostní pokyny

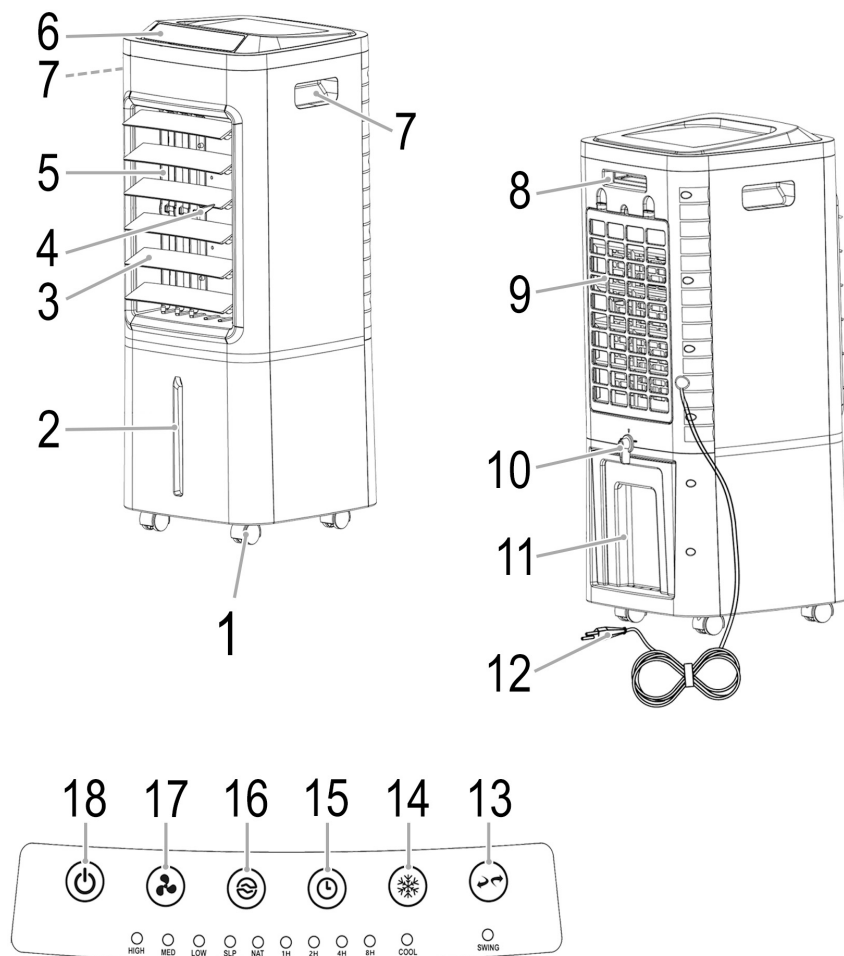
- Zařízení je navrženo výhradně pro soukromé použití a pro předpokládaný účel-pózoivat. Tento spotřebič není vhodný pro komerční použití.
- Nepoužívejte ho venku. Držte ho mimo zdroje tepla, přímého slunečního světla, vlhkosti (nikdy ho nenamácejte do žádné kapaliny) a ostrých hran. Nepoužívejte spotřebič s mokřými rukama. Pokud je spotřebič vlhký nebo mokřý, okamžitě ho odpojte.
- Vyberte vhodnou základnu, aby se spotřebič během používání nepřevrátil.
- Neumísťujte spotřebič přímo vedle topných zařízení nebo elektrických zařízení .
- Vždy spotřebič vypněte a vytáhněte hlavní zástrčku ze zásuvky (vytáhněte hlavní zástrčku, ne kabel), když spotřebič nepoužíváte, připojujte přístupové zásuvky, na čištění nebo v případě závady.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru několik hodin. Během provozu neopouštějte dům .
- Spotřebič a hlavní kabel je třeba pravidelně kontrolovat na známky poškození (poškození). Pokud se zjistí poškození, spotřebič nesmí být používán.
- Neopravujte spotřebič sami. Vždy kontaktujte autorizovaného technika.
- Používejte pouze originální doplňky.
- Aby byla zajištěna bezpečnost vašich dětí, držte prosím všechny obaly (plastové tašky, krabice, polystyren atd.) mimo jejich dosah.



UPOZORNĚNÍ:

Nedovolte malým dětem hrát si s plastovou fólií. **Hrozí nebezpečí udusení!**

Přehled komponentů



Instruction Manual

Thank you for choosing our product. We hope you will enjoy using the appliance.

Read the instruction manual and the separately enclosed safety instructions very carefully before using this appliance. Keep these documents, including the warranty certificate, receipt and, if possible, the box with the inner packaging in a safe place. If you pass the appliance on to a third party, always include all the relevant documents.

Symbols in this Instruction Manual

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the appliance:



WARNING:

This warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.



CAUTION:

This refers to possible hazards to the appliance or other objects.

Unpacking the Appliance

1. Remove the appliance from its packaging.
2. Remove all packaging material, such as foils, filling material, cable ties and cardboard packaging.
3. Check the scope of delivery for completeness.
4. If the contents of the packaging are incomplete or if damage can be detected, do not operate the appliance. Return it to the dealer immediately.

Overview of the Components / Scope of Delivery

Device

- 1 Castors
- 2 Water level indicator
- 3 Slats (horizontal)
- 4 Lever
- 5 Slats (vertical)
- 6 Display
- 7 Transport handle
- 8 Storage compartment for remote control
- 9 Filter cover with honeycomb filter behind it
- 10 Water tank lock
- 11 Water tank
- 12 Mains cable

Remote control / Display

- 13 Button **SWING** (oscillation)
- 14 Button **COOL** (air cooler)
- 15 Button **TIMER** (time-delayed switch-off)
- 16 Button **MODE** (wind change function)
- 17 Button **SPEED** (speed)
- 18 Button **ON / OFF** (On / Off)

Without Illustration

- 1× Remote control
- 4× Castors

Notes for Use

Location

- A non-slip, level surface is suitable as a location.
- Do not place the appliance directly next to heating appliances or electrical appliances.
- The appliance will work more effectively if you keep windows and doors closed during operation.
- Do not forget to ventilate regularly.

Water



CAUTION:

- Do not use water from the tumble dryer or water with additives (such as perfume, fabric softener or other chemicals). These can damage the appliance.
- Microorganisms that may be in the water or in the environment where the appliance is used or stored can grow in the water tank and be blown into the air, which can lead to serious health risks.
- The water tank must be emptied and refilled every 3 days. Before refilling, the water tank must be cleaned with fresh water or cleaning agents. Any build-up, deposits or dirt film that has formed on the surfaces of the water tank or internal surfaces must be removed. All surfaces must be wiped dry.
- We recommend that you use distilled or freshly boiled and cooled water.
- If you do not use the appliance for a longer period of time, remove the water from the tank.
- If you use water with a high limescale content, limescale deposits may form in the tank.

Remote control

The remote control has a range of approx. 6 metres. Make sure you have a clear view between the remote control and the sensor on the appliance when operating it.

Handling Batteries



Observe polarity (+ / -)!



Keep away from children!



Non-rechargeable batteries are **not** to be recharged!



Do **not** disassemble batteries!



Do **not** short-circuit batteries!



Danger of explosion!

Do **not** expose batteries to intense heat, such as sunshine, fire or similar.

- Batteries can leak battery acid. If the remote control will not be used for a longer period of time, remove the batteries.
- If a battery leaks, do not rub the liquid into the eyes or mucous membranes. In case of contact, wash hands, rinse eyes with clean water. Seek medical attention if any discomfort persists.
- Different battery types and new and used batteries must not be used together.
- Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of. Batteries are not to be disposed of together with domestic wastes. Return used batteries to the responsible collection points or to the dealer.
- Rechargeable batteries are to be removed from the appliance before being charged.

Preparation

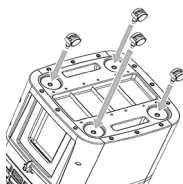
Inserting the battery

(Battery not included in the scope of delivery)

1. Open the battery compartment on the underside of the remote control by holding the lever inwards and pulling out the battery compartment.
2. Insert 1 CR 2025 battery. Make sure the polarity is correct (see battery compartment base)!
 - Do not use rechargeable batteries / accumulators.
3. Close the battery compartment again.

Fitting the castors

1. Place the appliance on its side on the floor.
2. Insert the castors into the recesses provided on the underside of the appliance.
3. Put the appliance back in place.



Filling with water



CAUTION:

Hold the water tank firmly when filling with water. Otherwise, the appliance could tip over.

1. Open the water tank lock on the back of the appliance. To do this, turn it anticlockwise.
2. Pull the water tank out a little.
3. Hold the water tank firmly with one hand. Fill the water tank. Observe the **MIN** and **MAX** markings.
4. Push the water tank back into the appliance.
5. Close the lock again by turning it clockwise.

Electrical connection

1. Before inserting the plug into the socket, check that the mains voltage is correct. You will find the details of the appliance on the rating label.
2. Insert the mains plug into a properly installed safety socket. A signal will sound.

Operation

- Operation is explained using the buttons on the remote control.
- The buttons can be found both on the appliance and on the remote control. Buttons with the same symbol have the same function.
- The buttons on the appliance are sensor touch buttons. Touch the buttons lightly to execute the function. Each button press is confirmed with a signal tone. The corresponding indicator light also lights up.
- The **⌚** **TIMER**, **⚙️** **SPEED** and **⌂** **MODE** buttons are also multifunction buttons. To use the different functions, the corresponding button must be pressed several times.

Switching the appliance on / off

- Press the **⌂** **ON / OFF** button to switch on the appliance. The appliance starts automatically at the lowest level.
- Press the **⌂** **ON / OFF** button again to switch the appliance off.

Speed

Press the **⚙️** **SPEED** button to select one of the three speed levels:

LOW	slow
MED	medium
HIGH	high

Wind change function

The appliance has two special functions: **SLEEP** and **NATURE**. The fan speed changes at irregular intervals until it comes to a brief standstill.

Press the  **MODE** button to activate this function.

- You can use the  **SPEED** button to select between the speed levels.
- If **SLEEP** mode is started at the highest speed level, the appliance automatically switches to the next lower level after 30 minutes.
- The appliance then remains at the lowest level until it is switched off.
- You can also activate the air cooler, timer or oscillation.

Air cooler

This function ensures a healthy indoor climate. The air is cooled, humidified and purified at the same time. Dust is filtered out of the air by the wet honeycomb filter.

Press the  **COOL** button to activate this function. Make sure that there is enough water in the tank.

Oscillation

By pressing the  **SWING** button, oscillation of the air flow can also be activated. The rear louvres at the air outlet

swing vertically so that the air flow is distributed evenly in the room.

Time-delayed switch-off

You can set the appliance to switch off automatically within 1, 2, 4 or 8 hours.

- Press the  **TIMER** button to activate the function. The indicator light for the set time lights up in the display.
- To deactivate the function, press the  **TIMER** button repeatedly until the indicator light in the display goes out.

Refill with water

If the water level has reached the **MIN** mark, water must be refilled.

1. Switch off the appliance.
2. Pull the plug out of the socket.
3. Top up with water as described in the chapter "Preparation" ⇔ "Filling up with water".

End operation

1. Switch off the appliance.
2. Pull the plug out of the socket.
3. Empty the appliance completely if you do not intend to use it for a longer period of time.

Cleaning



WARNING:

- Always disconnect the mains plug from the socket before cleaning.
- Never immerse the appliance in water to clean it. This could lead to an electric shock or fire.



CAUTION:

- Do not use a wire brush or other abrasive objects.
- Do not use any harsh or abrasive cleaning agents.

Housing

Clean the appliance with a slightly damp cloth, without any additives. Then dry it off.

Water tank

1. Rinse out the tank with clear water.
2. Remove any limescale deposits with a little household vinegar.
3. Rinse out the tank again with clear water.

4. Remove the water from the tank.
5. Wipe the tank dry with a cloth or floater before pushing it back into the appliance.

Filter cover and honeycomb filter

1. First remove the screw to be able to remove the filter cover.
2. Remove the honeycomb filter.
3. Tap out the filter and cover if necessary. If the parts are very dirty, clean them under running water.
4. Allow the parts to dry completely before reinserting them.
5. Replace the honeycomb filter first. Pay attention to the recesses on the underside when inserting the cover.
6. Secure the filter cover with the screw.

Storage

- Clean the appliance as described. Allow the accessories to dry completely.
- We recommend storing the appliance in its original packaging if you do not intend to use it for a longer period of time.
- Always store the appliance out of the reach of children in a well-ventilated and dry place.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Remedy
The appliance has no function.	The appliance has no power supply.	Check the power socket with another appliance.
		Insert the mains plug correctly.
		Check the house fuse.
	The appliance is defective.	Contact our service or a specialist.
There is a bad smell.	The appliance is new.	Remove the tank and remove the lid. Leave the appliance to air out in a cool place for 12 hours.
	The water is too old or dirty.	Replace the water and clean the appliance.
The appliance is abnormally loud.	The appliance is badly positioned.	Check the base.
	The tank is almost empty.	Fill up the tank.

Technical Data

Model: LK 3843
 Power supply: 220-240 V~, 50 Hz
 Power consumption: 60 W
 Power consumption in off-mode: ≤0.8 W
 Protection class: II
 Filling quantity: approx. 4.5 litres
 Net weight: approx. 6.3 kg

The right to make technical and design modifications in the course of continuous product development remains reserved.

This appliance has been tested according to all applicable, current CE directives and built according to the latest safety regulations.

Disposal

Meaning of the "Dustbin" Symbol



Protect our environment: do not dispose of electrical equipment in the domestic waste.

Please return any electrical equipment that you will no longer use to the collection points provided for their disposal.

This helps avoid the potential effects of incorrect disposal on the environment and human health.

This will contribute to the recycling and other forms of re-utilisation of electrical and electronic equipment.

Information concerning where the equipment can be disposed of can be obtained from your local authority. Your dealer and contractual partner is also obliged to take back the old appliance free of charge.

